

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bfff679172803da5b7b53594c69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Лингвистический факультет

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель

/ О.А. Шестакова /



Рабочая программа дисциплины

Информационные технологии в лингвистике

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Иностранный язык и межкультурная коммуникация
(английский + немецкий или французский языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом

/ Соловьева Н.В. /

Рекомендовано кафедрой теоретической и
прикладной лингвистики:

Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой

/ Валуица И.И. /

Мытищи
2021

Авторы-составители:

Семина Татьяна Алексеевна, к.ф.н., ассистент кафедры теоретической и прикладной лингвистики

Рабочая программа дисциплины «Информационные технологии в лингвистике» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённом приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 года №969.

Дисциплина входит в «Культурологический модуль» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки 2021

Содержание

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ	4
1.1. Цель и задачи дисциплины	4
Задачи дисциплины:	4
1.2. Планируемые результаты обучения.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ....	4
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3.1. Объем дисциплины.....	5
3.2. Содержание дисциплины	5
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ	6
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	7
5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	7
5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	8
5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	9
5.3.1. Задания для текущего контроля:	9
5.3.2. Список рекомендованных тем докладов по курсу «Информационные технологии в лингвистике»:	10
5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов.....	10
5.3.4. Промежуточная аттестация.....	11
5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	11
5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине	12
5.4.2. Промежуточная аттестация.....	13
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	15
6.1. Основная литература:	15
6.2. Дополнительная литература:	15
6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	16
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	16
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	17
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	17
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	17

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Образовательной целью освоения дисциплины «Информационные технологии в лингвистике» является формирование у студентов представлений о множестве форматов текстовых документов, навыков обработки русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях, разработки средств информационной поддержки лингвистических областей знаний, а также ознакомление с основами компьютерной лингвистики и лингвистической поддержкой обучающих систем.

Задачи дисциплины:

– В результате освоения дисциплины у студентов должны формироваться следующие профессиональные навыки: работа с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией; работа с традиционными носителями информации, распределенными базами данных и знаний; работа с информацией в глобальных компьютерных сетях, с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

– В результате освоения дисциплины обучающийся должен: знать основные составляющие информационных технологий; уметь использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических задач; уметь пользоваться и создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы; владеть информационными технологиями в области обработки текстов.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Культурологический» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения. Данная учебная дисциплина относится к блоку дисциплин профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», что означает формирование в процессе обучения у студента профессиональных знаний и компетенций в рамках выбранного образовательного направления, а также навыков самостоятельной работы в области организации работы информационных ресурсов.

В методическом плане дисциплина опирается на знания, полученные в средней школе. Данная учебная дисциплина дает начальную теоретическую базу, необходимую для формирования общекультурного кругозора студентов. Это теоретический фундамент, на котором основываются все языковые и переводческие дисциплины в формировании у студентов базовых лингвистических знаний, таких как теоретическая фонетика, теоретическая грамматика и лексикология, позволяет установить с ними меж предметные связи.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа:	24,2
Лекции	8
Практические занятия	16
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2
Зачет	0.2
Самостоятельная работа	40
Контроль	7,8

Формой промежуточной аттестации является зачет в 1 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Виды занятий	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Информационные технологии и лингвистика. Компьютерная лингвистика.	4	4
Тема 2. Компьютерное обучение иностранным языкам. Цели и задачи, классификация обучающих лингвистических систем, особенности составления заданий и представления знаний.	4	8
Тема 3. Основы обработки текста: токенизация и нормализация.	-	4
Итого	8	16

Формой промежуточной аттестации является зачет в 1-м семестре.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Компьютерная лингвистика.	1. Количество информации. 2. Информация в лингвистике 3. Современные приложения, включающие в себя модули обработки естественного языка	4	Чтение теории по обсуждаемым вопросам	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Практическое задание Тест
Компьютерное обучение иностранным языкам.	1. Обучающие лингвистические системы: понятие, история разработки, применение 2. Дистанционное обучение, отличие от традиционного формата 3. Типология обучающих лингвистических систем 4. Структура ОЛС 5. Особенности составления заданий для ОЛС	8	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Анализ обучающей лингвистической системы	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Аналитическая записка (анализ существующей обучающей лингвистической системы)
Особенности банка заданий ОЛС	Структура ОЛС Особенности составления заданий для ОЛС	8	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Выполнение проекта	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Групповой проект
Основы обработки текста	1. Язык как неструктурированные данные 2. Особенности типов данных языков программирования	4	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Выполнение практического задания	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Самостоятельная работа – практическое задание

Особенности токенизации	1. Токенизация как первый этап обработки текстов	6	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Выполнение практического задания	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Самостоятельная работа – практическое задание
Стемминг: создание набора правил	Стемминг для английского языка: организация системы	6	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Выполнение практического задания	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Самостоятельная работа – практическое задание
Лемматизация для русского языка	Особенности морфологического анализа и синтеза для русского языка	4	Чтение теории по обсуждаемым вопросам Выполнение практического задания	Рекомендуемая литература интернет-ресурсы	Самостоятельная работа – практическое задание
Итого		40			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением 3. Подготовка проекта
ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением 3. Подготовка проекта

5.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ОПК-5	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	Текущий контроль: Посещение занятий (лекции, практические) Выступление с докладом/сообщением Выполнение тестов	41–60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением 3. Участие в групповом проекте	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.	Текущий контроль: Посещение занятий (лекции, практические) Выступление с докладом/сообщением Выполнение тестов Подготовка проекта	61–100 баллов
ОПК-6	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с	Текущий контроль: Посещение занятий (лекции,	41–60 баллов

		занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением	глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	практически е) Выступление с докладом/сообщением Выполнение тестов	
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3) 2. Выступление с докладом / сообщением 3. Участие в групповом проекте	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.	Текущий контроль: Посещение занятий (лекции, практические) Выступление с докладом/сообщением Выполнение тестов Подготовка проекта	61–100 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

5.3.1. Задания для текущего контроля:

1. Перечислите основные задачи, решаемые методами прикладной лингвистики.
2. Перечислите основные разделы компьютерной лингвистики.
3. Назовите причины, сопутствующие появлению информационных технологий.
4. Перечислите основные форматы текстовых документов в электронной форме.
5. Каково деление информационных систем по функциональному признаку?
6. Опишите структуру информационных технологий.
7. Перечислите теоретические основы информационных технологий.
8. Каким образом строится таблица диагностирующих признаков для распознавания

- функции слова?
9. Перечислите основные этапы решения лингвистической задачи методом моделирования.
 10. Какие свойства лингвистического объекта называют формальными?
 11. Что такое словоформа, словоупотребление, слово, лексема, лемма в информационных технологиях?
 12. Для чего нужны системы автоматического распознавания текстов?
 13. Опишите структуру текста. Как осуществляется структурирование в MS Word и в HTML?
 14. В чем заключается машинное обучение?
 15. Опишите структуру и этапы работы системы распознавания речи.
 16. Перечислите задачи решаемые системами распознавания речи.
 17. В чем заключается необходимость машинного перевода?
 18. Каковы общие понятия и проблемы машинного перевода?
 19. Назовите основные подходы к машинному переводу.
 20. В чем особенность машинного перевода в Сети Интернет?
 21. Какова структура системы компьютерного обучения языкам?
 22. Назовите известные вам системы индивидуального обучения языку.

5.3.2. Список рекомендованных тем докладов по курсу «Информационные технологии в лингвистике»:

1. Лингвистика и музыка.
2. Лингвистика и точные науки.
3. Старинные меры измерений.
4. Пословицы и поговорки, содержащие числа.
5. Развитие интуиции при решении математических задач.
6. Развитие пространственного воображения математическими средствами.
7. Алгоритмы в математике и информатике.
8. Влияние математики на технический прогресс.
9. Симметрия в математике и языкознании.
10. Математика и живопись.
11. Математика и окружающий мир.
12. Математика и литература. Размерность стихотворной строки.
13. Числовые множества. Деление множеств на подмножества.
14. Понятие комплексных чисел, их геометрическое изображение
15. Взаимнооднозначное соответствие между множеством действительных чисел и точками числовой оси
16. Научные исследования французских математиков XVII века Б.Паскаля и Р.Декарта
17. Графы и их разновидности. Генеалогическое древо.
18. Связь между дифференциальным и интегральным исчислениями.
19. Математика и литература
20. Математика и музыка

5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов

1. Создание банка заданий для обучающей системы английского языка
2. Описание модели представления грамматики в ОЛС
3. Создание набора правил для токенизации русского языка

5.3.4. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация осуществляется в форме зачета в 1 семестре.

Примерные вопросы к зачету

1. Компьютерная лингвистика: цели и задачи.
2. Приложения и программы, включающие в себя модель обработки естественного языка.
3. История развития применения математического подхода к языку.
4. Компьютерная лингвистика: история и основные направления.
5. Особенности дистанционного обучения.
6. Применение педагогических методик в дистанционном формате.
7. Структура ОЛС.
8. ОЛС сегодня: крупные приложения для изучения иностранных языков.
9. Интеграция ОЛС в образовательный процесс.
10. Теория и практика в ОЛС: отличия от традиционного формата.
11. Что такое словоформа, словоупотребление, слово, лексема, лемма в компьютерной лингвистике?
12. Понятие токена и необходимость их выделения.
13. Процесс предобработки текста.
14. Стемминг и лемматизация: сходства и различия.
15. Влияние языка на способ предобработки.

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Информационные технологии в лингвистике» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы бакалавра, дисциплинированность. Самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение семестра за посещаемость, выполнений заданий для самостоятельного изучения, участие в групповом или индивидуальном проекте, прохождение тестов, выступление с докладом/сообщением равняется 60 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые студент может набрать на зачете, равняется 40 баллам.

Практические задания выполняются в ЭОС посредством инструмента «задание», тест выполняется и оценивается в ЭОС через инструмент «тест». На выполнение практических заданий дается срок в 7 дней. На подготовку группового проекта дается срок в 14 дней.

Тесты открываются на срок в 7 дней, устанавливается таймер в 25 минут на выполнение теста.

Самостоятельная работа студентов по курсу «Информационные технологии в лингвистике» включает в себя подготовку к практическим занятиям в соответствии с тематическим планом практических занятий. На ознакомление с материалами в ЭОС дается срок в неделю. Материалы включают в себя предварительно записанные видео,

инструмент «Лекция» в ЭОС, предполагающий ознакомление с учебными материалами и последующую проверку при помощи тестов, ссылки на дополнительные источники в соответствии с темой. Тематика объявляется студентам заранее и включает перечень вопросов к практическому занятию, а также перечень источников для подготовки.

5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине

Вид работы	Пятибальная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий (лекции, практические занятия)	«отлично»	5 баллов , если студент посетил 90% от всех занятий
	«хорошо»	4 балла , если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	3 балла , если студент посетил как минимум 50% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	2 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 30%
		1 балл , если из всех занятий студент посетил 0%-29%
2. Выступление с докладом/сообщением	«отлично»	20 баллов Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса; 5 и более примеров
	«хорошо»	16 баллов Ответ полный; 3-4 примера
	«удовлетворительно»	12 баллов Ответ неполный; 1-2 примера
	«неудовлетворительно»	8 баллов Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу; отсутствие примеров
3. Участие в групповом или индивидуальном проекте	«отлично»	35 баллов , если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуника-тивные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.

	«хорошо»	28 баллов, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.
	«удовлетворительно»	20 баллов, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.
	«неудовлетворительно»	12 баллов, если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.

5.4.2. Промежуточная аттестация

Критерии оценки на зачете

При оценке знаний на зачете учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

Шкала оценивания ответа на зачете

Уровень овладения	неудовлетворительный	удовлетворительный	оптимальный	высокий
Дескрипторы				
Полнота ответа на теоретический вопрос	4 Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу	5 Ответ неполный	7 Ответ полный	8 Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса

Знание терминологии, умение давать определения понятиям	4 отсутствует	5 Определения даются с некоторыми неточностями	7 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	8 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	4 отсутствует	5 1-2 примера	6 3-4 примера	8 5 и более примеров
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	3 отсутствие примеров	5 1-2 примера	6 3-4 примера	8 5 и более примеров
Ответы на вопросы экзаменатора	3 Нет ответов на вопросы	5 Только ответы на элементарные вопросы	6 Ответы на вопросы полные или частично полные	8 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений
Итоговый балл (максимальн)	18	25	32	40
	не зачтено	зачтено	зачтено	зачтено

Сводная шкала оценивания по дисциплине «Информационные технологии в лингвистике»

Вид работы	«зачтено»	«зачтено»	«зачтено»	«не зачтено»
Посещение лекционных и практических занятий	5	4	3	2
Выступление с докладом/сообщением	20	16	12	8
Участие в групповом или индивидуальном проекте	35	28	20	12
Зачет	40	32	25	18
Итого	100	80	60	40

- оценка «зачтено» ставится студенту, набравшему 41-100 баллов;
- оценка «не зачтено» ставится студенту, набравшему 0-40 баллов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература:

1. Моисеева, И.Ю. Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии: учебное пособие / И. Ю. Моисеева; Оренбургский государственный университет. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2017. – 103 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481797> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1713-5. – Текст: электронный.
2. Гуслякова, А.В. Информационные технологии и лингвистика XXI века: учебное пособие / А. В. Гуслякова. – Москва: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2016. – 96 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469675> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0398-0. – Текст: электронный.
3. Калугян, К.Х. Информатика. Информационные технологии и системы: учебное пособие : [16+] / К. Х. Калугян. – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 80 с. : схем., табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567017> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2466-2. – Текст: электронный.
4. Основы информационных технологий: учебное пособие / С. В. Назаров, С. Н. Белоусова, И. А. Бессонова [и др.]. — 3-е изд. — Москва, Саратов : ИНТУИТ, 2020. — 530 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/89454.html>
5. Щипицина, Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2017. - 128с. – Текст: непосредственный.

6.2 Дополнительная литература:

1. Жук, Ю.А. Информационные технологии: мультимедиа: учеб. пособие. - СПб.: Лань, 2018. - 208с. – Текст: непосредственный.
2. Информационные технологии: базовый курс: учебник для вузов / Костюк А.В. [и др.]. - 2-е изд. - СПб. : Лань, 2019. - 604с. – Текст: непосредственный.
3. Информационные технологии в образовании: на примере обучения иностранному языку: монография /Миронова Д.А.[и др.]. - М.: Русайнс, 2020. - 64с. – Текст: непосредственный.
4. Киселев, Г. М. Информационные технологии в педагогическом образовании: учебник для вузов / Г. М. Киселев, Р. В. Бочкова. — 2-е изд. — Москва : Дашков и К, 2018. — 304 с. — Текст : электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/85159.html>
5. Непейвода, Н. Н. Прикладная логика: учебное пособие : [16+] / Н. Н. Непейвода. — 3-е изд., существ. перераб. и доп. — Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2019. — 576 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561272> (дата обращения: 11.06.2021). — ISBN 978-5-4499-0126-2. — DOI 10.23681/561272. – Текст : электронный.
6. Панкратова, О.П. Информационные технологии в педагогической деятельности:

практикум / О. П. Панкратова, Р. Г. Семеренко, Т. П. Нечаева. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 226 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/63238.html>

7. Теория и практика машинного перевода: учебное пособие / авт.-сост. Э.В. Пиванова; Северо-Кавказский федеральный университет. — Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. — 115 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457763> (дата обращения: 11.06.2021). — Текст : электронный.

8. Изюмов, А. А. Компьютерные технологии в науке и образовании : учебное пособие / А. А. Изюмов, В. П. Коцубинский; Томский Государственный университет систем управления и радиоэлектроники (ТУСУР). — Томск : Эль Контент, 2012. — 150 с. : ил., табл., схем. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208648> (дата обращения: 11.06.2021). — ISBN 978-5-4332-0024-1. — Текст : электронный.

9. Информационные технологии в лингвистике: учебное пособие (практикум) : [16+] / сост. Ю. А. Пирвердиева ; Северо-Кавказский федеральный университет. — Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2019. — 182 с. : схем., табл., ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596213> (дата обращения: 11.06.2021). — Текст : электронный.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Грамота.ру – русский язык для всех [Электронный ресурс]: справочно-информационный портал. — URL: <http://www.gramota.ru>
2. Издательство «Лань» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://e.lanbook.com/>
3. Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://biblio-online.ru>
4. Институт русского языка имени В. В. Виноградова Российской академии наук [Электронный ресурс]: официальный сайт. — URL: <http://www.ruslang.ru>
5. Кругосвет [Электронный ресурс]: Универсальная научно-популярная онлайн энциклопедия. — URL: <http://www.krugosvet.ru>
6. Словопедия [Электронный ресурс]: [сайт онлайн-словарей]. — URL: <http://www.slovopedia.com>
7. ibooks.ru [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://ibooks.ru>
8. Slovari.ru [Электронный ресурс]: сайт. — URL: <http://www.slovari.ru>
9. Znaniyum.com [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://znaniyum.com>
10. Philology.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В учебном процессе используются методические рекомендации по изучению дисциплины, утвержденные УМС МГОУ:

- Методические рекомендации к использованию ИКТ в преподавании филологических дисциплин
- Методические рекомендации к проведению лекционных занятий

- Методические рекомендации по подготовке и проведению практических занятий по теоретическим дисциплинам
- Методические рекомендации к проведению текущего контроля и промежуточной аттестации
- Методические рекомендации по подготовке научного доклада

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.